



Poz. 9

ZARZĄDZENIE NR 3
DZIEKANA WYDZIAŁU LINGWISTYKI STOSOWANEJ
UNIwersytetu WarsZawskiego

z dnia 19 kwietnia 2021 roku

w sprawie wprowadzenia w życie Regulaminu Przeprowadzania Hospitacji Koleżeńskich w ramach programu doskonalenia dydaktycznego dla pracowników naukowo-dydaktycznych i dydaktycznych, pt. Skuteczne komunikowanie się na podstawie konkursu Programu zintegrowanych działań na rzecz Uniwersytetu Warszawskiego, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój (PO WER), ścieżka 3.5

W związku z realizacją przez Wydział Lingwistyki Stosowanej zadań w projekcie „Program Zintegrowanych działań na rzecz rozwoju Uniwersytetu Warszawskiego” umowa POWR.03.05.00-00-Z305/17-00 z dnia 03.02.2020 r. realizowanego przez Biuro Realizacji Zintegrowanego Programu Rozwoju Uniwersytetu Warszawskiego zarządza co następuje

§ 1

Wprowadza się w życie Regulamin Przeprowadzania Hospitacji Koleżeńskich w ramach programu doskonalenia dydaktycznego dla pracowników naukowo-dydaktycznych i dydaktycznych, pt. Skuteczne komunikowanie się na podstawie konkursu Programu zintegrowanych działań na rzecz Uniwersytetu Warszawskiego, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój (PO WER), ścieżka 3.5.

§ 2

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania

Dziekan Wydziału Lingwistyki Stosowanej: *M. Olpińska-Szkielko*

Załącznik
do zarządzenia nr 3 Dziekana Wydziału Lingwistyki Stosowanej
z dnia 19 kwietnia 2021 r.
w sprawie wprowadzenia w życie Regulaminu Przeprowadzania Hospitacji Koleżeńskich
w ramach programu doskonalenia dydaktycznego dla pracowników naukowo-dydaktycznych i dydaktycznych, pt.
Skuteczne komunikowanie się na podstawie konkursu Programu zintegrowanych działań na rzecz Uniwersytetu
Warszawskiego, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu
operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój (PO WER), ścieżka 3.5

Regulamin PRZEPROWADZANIA HOSPITACJI KOLEŻEŃSKICH

w ramach programu doskonalenia dydaktycznego dla pracowników naukowo-dydaktycznych i dydaktycznych, pt. Skuteczne komunikowanie się na podstawie konkursu Programu zintegrowanych działań na rzecz Uniwersytetu Warszawskiego, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój (PO WER), ścieżka 3.5

1. Celem hospitacji koleżeńskich w ramach programu doskonalenia dydaktycznego dla pracowników naukowo-dydaktycznych i dydaktycznych, pt. *Skuteczne komunikowanie się* jest wymiana doświadczeń dydaktycznych oraz propagowanie przykładów dobrej praktyki między pracownikami jednostki, co w założeniu ma przełożyć się na poprawę jakości dydaktyki uczestników hospitacji.
2. Hospitacje koleżeńskie nie służą ocenie pracownika i nie mogą być brane pod uwagę w ocenie pracowniczej bez zgody osoby hospitowanej.
3. Hospitacji podlegają zajęcia prowadzone przez pracowników Katedry Studiów Interkulturowych Europy Środkowo-Wschodniej, którzy wyrazili zgodę na hospitację swoich zajęć. Przed przystąpieniem do programu należy wypełnić deklarację wykorzystania kompetencji dydaktycznych (zał. 4) oraz deklarację uczestnika programu doskonalenia dydaktycznego dla pracowników naukowo-dydaktycznych i dydaktycznych, pt. Skuteczne komunikowanie się na podstawie konkursu Programu zintegrowanych działań na rzecz Uniwersytetu Warszawskiego, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój (PO WER), ścieżka 3.5 (zał. 3),
4. Hospitacje w ramach programu pt. Skuteczne komunikowanie się są inicjowane przez zainteresowanych pracowników i mają charakter wzajemny: osoba hospitowana jest następnie osobą hospitującą.
5. Hospitacje obejmują zajęcia prowadzone przez pracowników jednostki, którzy zgłoszą chęć wzięcia w nich udziału.

6. Warunkiem udziału w hospitaacji koleżeńskiej jest zgoda wszystkich zainteresowanych stron (wspólne przygotowanie i omówienie Raportów z hospitaacji koleżeńskiej jest równoznaczne z taką zgodą).
7. Hospitaacje mają charakter zapowiadany, termin ich odbywania jest ustalany przez obie strony. Na podstawie ustaleń między pracownikami i ich zgłoszeń układany jest harmonogram hospitaacji, obejmujący hospitaacje w ciągu całego semestru, który zatwierdza Koordynator program.
8. Studenci nie muszą być poinformowani o hospitaacji, nie jest sprawdzana i oceniana ich wiedza i umiejętności
9. Przed hospitaacją prowadzący zajęcia powinien przekazać link do sylabusu zajęć w systemie USOS oraz poinformować hospitaującego o zakresie zajęć.
10. Hospitaacja odbywa się w ciągu całych zajęć, tj. 1,5 godz.
11. Hospitaujący nie ingeruje w przebieg zajęć.
12. Po odbyciu hospitaacji osoba hospitaowana przygotowuje raport autoewaluacyjny – pisemne podsumowanie zajęć, w którym dokonuje autoewaluacji (czy i co udało się przeprowadzić zgodnie z planem, co trzeba było podczas zajęć zmodyfikować i dlaczego, co było silną stroną zajęć, a co warte byłoby poprawy). (Raport autoewaluacyjny - zał. 1)
13. Osoba hospitaująca przygotowuje raport pohospitaacyjny, w którym uwzględnia własne obserwacje i wnioski osoby hospitaowanej i przekazuje go hospitaowanemu (Raport z hospitaacji – zał. 2).
14. Obie strony spotykają się w możliwie szybkim terminie w celu omówienia wniosków sformułowanych w raportach.
15. Dokumentacja, wymieniona w punktach 12, 13, stanowiąca zarazem świadectwo realizacji zadania, jest następnie przekazywane koordynatorowi programu w celu archiwizacji w terminie nie dłuższym niż 14 dni od czasu odbycia hospitaacji.
16. Nauczyciele biorący udział w hospitaacji koleżeńskiej powinni się kierować zasadami etycznymi pracownika Uniwersytetu.

RAPORT AUTEWALUACYJNY

w ramach programu doskonalenia dydaktycznego dla pracowników naukowo-dydaktycznych i dydaktycznych, pt. Skuteczne komunikowanie się na podstawie konkursu Programu zintegrowanych działań na rzecz Uniwersytetu Warszawskiego, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój (PO WER), ścieżka 3.5

W dniu w godz. na kierunku: kulturoznawstwo Europy
Środkowo-Wschodniej przeprowadzono hospitację zajęć dydaktycznych:

(nazwa zajęć zgodna z programem studiów, rok i stopień studiów)

Rodzaj zajęć:

(wykład, ćwiczenia, konwersatorium, seminarium)

Hospitowane zajęcia prowadzone były przez:

(tytuł i stopień naukowy, imię i nazwisko)

Hospitację przeprowadził(a):

(tytuł i stopień naukowy, imię i nazwisko)

Autoocena zajęć:

1. Realizacja założonych celów (zgodność przebiegu zajęć z ich planem):
2. Mocne strony zajęć:
3. Elementy wymagające udoskonalenia:

.....

data i podpis osoby hospitowanej

Warszawa, dnia.....

RAPORT Z HOSPITACJI

w ramach programu doskonalenia dydaktycznego dla pracowników naukowo-dydaktycznych i dydaktycznych, pt. Skuteczne komunikowanie się na podstawie konkursu Programu zintegrowanych działań na rzecz Uniwersytetu Warszawskiego, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój (PO WER), ścieżka 3.5

W dniu w godz. na kierunku: kulturoznawstwo Europy
Środkowo-Wschodniej przeprowadzono hospitację zajęć dydaktycznych:

(nazwa zajęć zgodna z programem studiów, rok i stopień studiów)

Rodzaj zajęć:

(wykład, ćwiczenia, konwersatorium, seminarium)

Hospitowane zajęcia prowadzone były przez:

(tytuł i stopień naukowy, imię i nazwisko)

Hospitację przeprowadził(a):

(tytuł i stopień naukowy, imię i nazwisko)

Opinia o zajęciach hospitacji:

1. Przedyskutowane zagadnienia interesujące dla uczestników obserwacji:
2. Dobre praktyki, warte upowszechnienia wśród innych nauczycieli akademickich:
3. Rekomendacje działań doskonalących sposób przygotowania i prowadzenia zajęć:
4. Korzyści z obserwacji zajęć wyniesione przez hospitującego:

.....

data i podpis osoby hospitującej

Warszawa, dnia.....

Deklaracja uczestnictwa w projekcie

1	Nazwa Beneficjenta: Uniwersytet Warszawski
2	Tytuł projektu: Program zintegrowanych działań na rzecz rozwoju Uniwersytetu Warszawskiego
3	Nr umowy: POWR.03.05.00-00-Z305/17-00
4	Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój, Oś III Szkolnictwo Wyższe dla Gospodarki i Rozwoju

Dane uczestnika/uczestniczki projektu (obowiązkowe):

<p>Dane uczestnika/uczestniczki.</p> <p>Proszę uzupełnić.</p>	Imię (imiona)	
	Nazwisko	
	PESEL (podać nr)	
	Wiek w chwili przystępowania do projektu (w przypadku braku nr PESEL)	
	Wykształcenie (proszę wybrać właściwe: ponadgimnazjalne, policealne, wyższe)	
	Płeć (właściwe zakreślić)	Kobieta / Mężczyzna
<p>Dane adresowe (dotyczy adresu zamieszkania – może być inny niż adres zameldowania).</p> <p>Proszę uzupełnić.</p>	Województwo	
	Powiat	
	Gmina	
	Miejscowość	
	Ulica	
	Nr budynku	
	Nr lokalu	
	Kod pocztowy	
	Telefon kontaktowy (prywatny lub służbowy)	
Adres e-mail (prywatny lub służbowy)		
<p>Status uczestnika/uczestniczki projektu w chwili przystąpienia do projektu i w semestrze</p>	Nauczyciel akademicki zatrudniony w UW w grupie pracowników dydaktycznych	Tak / Nie
	Nauczyciel akademicki zatrudniony w UW w grupie pracowników badawczo-dydaktycznych	Tak / Nie



następującym po ukończeniu wsparcia (proszę zaznaczyć T/N)	W semestrze bezpośrednio następującym po ukończeniu działania rozwojowego będzie prowadzić zajęcia dydaktyczne	Tak / Nie
Dodatkowe informacje (wymagane) – proszę uzupełnić	Osoba należąca do mniejszości narodowej lub etnicznej, migrant, osoba obcego pochodzenia (dane wrażliwe)	Tak / Nie / odmawiam odpowiedzi
	Osoba bezdomna lub dotknięta wykluczeniem z dostępu do mieszkań	Tak / Nie
	Osoba z niepełnosprawnościami (dane wrażliwe)	Tak / Nie / odmawiam odpowiedzi
	Osoba w innej niekorzystnej sytuacji społecznej (innej niż wymienione powyżej) (dane wrażliwe)	Tak / Nie

Ja, niżej podpisany/a oświadczam, że:

- Zapoznałem/am się z zasadami rekrutacji oraz udziału w projekcie zawartymi w **Regulaminie rekrutacji, kwalifikacji i uczestnictwa w działaniach rozwojowych służących podnoszeniu kompetencji kadry dydaktycznej Uniwersytetu Warszawskiego**, akceptuję wszystkie postanowienia ww. Regulaminu oraz oświadczam, iż spełniam kryteria uczestnictwa w projekcie określone w ww. Regulaminie.
- Zobowiązuję się w semestrze bezpośrednio następującym po ukończeniu działania rozwojowego wykorzystać doskonalone kompetencje podczas zajęć ze studentami i udokumentować ten fakt w formie wskazanej przez organizatora.
- Zostałem/am poinformowany/a, że projekt realizowany jest w ramach Osi priorytetowej III Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój (POWER) 2014 - 2020, Działanie 3.5 Kompleksowe Programy Szkół Wyższych, nr umowy POWR.03.05.00-00-Z305/17-00, współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.
- Zapoznałem/am się i przyjmuję do wiadomości:
 - informację o przetwarzaniu moich danych osobowych określonym w Oświadczeniu uczestnika projektu,
 - regulamin uczestnictwa w projekcie oraz regulamin wydarzenia, w którym biorę dobrowolny udział.
- Wyrażam zgodę na przetwarzanie mojego wizerunku utrwalonego w postaci fotografii, nagrań, itp. w celu dołączenia do dokumentacji projektu i działalności sprawozdawczej.
- Deklaruję uczestnictwo w badaniach ankietowych oraz ewaluacyjnych na potrzeby projektu.
- Zobowiązuję się do natychmiastowego informowania Realizatora projektu o zmianie jakichkolwiek danych osobowych i kontaktowych wpisanych w deklaracji uczestnictwa w projekcie oraz o zmianie swojej sytuacji zawodowej.

Oświadczam, że wszystkie podane przeze mnie powyżej informacje są prawdziwe i kompletne. Przyjmuję do wiadomości, że informacje te mogą podlegać weryfikacji pod względem ich zgodności z prawdą.

.....
MIEJSCOWOŚĆ I DATA

.....
CZYTELNY PODPIS UCZESTNIKA PROJEKTU

OŚWIADCZENIE O WYRAŻENIU ZGODY NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

(obowiązek informacyjny realizowany w związku z art. 13 i art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679)

W związku z przystąpieniem do projektu pn. **Program zintegrowanych działań na rzecz rozwoju Uniwersytetu Warszawskiego** przyjmuję do wiadomości, iż:

1. Administratorem moich danych osobowych jest minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego pełniący funkcję Instytucji Zarządzającej dla Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, mający siedzibę przy ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa.
2. Przetwarzanie moich danych osobowych jest zgodne z prawem i spełnia warunki, o których mowa art. 6 ust. 1 lit. c oraz art. 9 ust. 2 lit. g Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 – dane osobowe są niezbędne dla realizacji Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 (PO WER) na podstawie:
 - 1) w odniesieniu do zbioru „Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój”:
 - a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 20.12.2013, str. 320, z późn. zm.),
 - b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 20.12.2013, str. 470, z późn. zm.),
 - c) ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1460, z późn. zm.);
 - 2) w odniesieniu do zbioru „Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych”:
 - a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006,
 - b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006,



- c) ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1460, z późn. zm.),
 - d) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1011/2014 z dnia 22 września 2014r. ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 w odniesieniu do wzorów służących do przekazywania Komisji określonych informacji oraz szczegółowe przepisy dotyczące wymiany informacji między beneficjentami, a instytucjami zarządzającymi, certyfikującymi, audytowymi i pośredniczącymi (Dz. Urz. UE L 286 z 30.09.2014, str. 1).
3. Moje dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu realizacji projektu **Program zintegrowanych działań na rzecz rozwoju Uniwersytetu Warszawskiego**, w szczególności potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielenia wsparcia, monitoringu, ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości oraz działań informacyjno-promocyjnych w ramach PO WER.
 4. Moje dane osobowe zostały powierzone do przetwarzania Instytucji Pośredniczącej – Narodowemu Centrum Badań i Rozwoju z siedzibą w Warszawie (00-695), przy ul. Nowogrodzkiej 47a, beneficjentowi realizującemu projekt - Uniwersytetowi Warszawskiemu z siedzibą w Warszawie (00-927), przy ul. Krakowskie Przedmieście 26/28 oraz podmiotom, które na zlecenie beneficjenta uczestniczą w realizacji projektu. Moje dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom realizującym badania ewaluacyjne na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej lub beneficjenta. Moje dane osobowe mogą zostać również powierzone specjalistycznym firmom, realizującym na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej oraz beneficjenta kontrole i audyt w ramach PO WER.
 5. Podanie danych jest warunkiem koniecznym otrzymania wsparcia, a odmowa ich podania jest równoznaczna z brakiem możliwości udzielenia wsparcia w ramach projektu.
 6. W terminie 4 tygodni po zakończeniu udziału w projekcie prześlę beneficjentowi dane dotyczące mojego statusu na rynku pracy oraz informacje na temat udziału w kształceniu lub szkoleniu oraz uzyskania kwalifikacji lub nabycia kompetencji.
 7. W ciągu trzech i sześciu miesięcy po zakończeniu udziału w projekcie udostępnię dane dotyczące mojego statusu na rynku pracy (dotyczy wyłącznie absolwentów uczelni).
 8. Moje dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
 9. Moje dane osobowe nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji.
 10. Moje dane osobowe będą przechowywane do czasu rozliczenia Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014 -2020 oraz zakończenia archiwizowania dokumentacji.
 11. Mogę skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych wysyłając wiadomość na adres poczty elektronicznej: iod@miir.gov.pl.
 12. Mam prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
 13. Mam prawo dostępu do treści swoich danych i ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania.

.....
MIEJSCOWOŚĆ I DATA

.....
CZYTELNY PODPIS UCZESTNIKA PROJEKTU



Deklaracja wykorzystania kompetencji dydaktycznych doskonalonych w ramach szkolenia pt. „Skuteczne komunikowanie” w pracy dydaktycznej ze studentami w Uniwersytecie Warszawskim

Imię i nazwisko

Nr PESEL

Zgodnie z Regulaminem rekrutacji, kwalifikacji i uczestnictwa w działaniach rozwojowych służących podnoszeniu kompetencji kadry dydaktycznej UW – ja, niżej podpisana/ny, deklaruje wykorzystanie kompetencji dydaktycznych doskonalonych w *Programie zintegrowanych działań na rzecz rozwoju Uniwersytetu Warszawskiego, współfinansowanym ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach PO-WER 3.5* w trakcie prowadzonych przeze mnie zajęć dydaktycznych w Uniwersytecie Warszawskim w semestrze zimowym 2021/2022

.....
MIEJSCOWOŚĆ I DATA

.....
CZYTELNY PODPIS UCZESTNIKA PROJEKTU



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny

